

Effizient heizen, sicher wohnen, Umwelt schützen

Sicherheit rund um den Tank



INHALT

Eurovac
Leckanzeigergerät

UFS 01
Überfüllsicherung

ÖWWG 3
mit Brenner-Anschluss

KAV
Kolben-Antiheberventil

HMS
Heizölmelder

Tankservice
Prüfgeräte

Heizen mit Öl ist wirtschaftlich, sicher und komfortabel. Betreiber einer Ölheizung sind zudem sehr flexibel und unabhängig, denn der eigene Öltank ist ein verlässlicher Langzeitspeicher und kann aufgefüllt werden, wenn Heizöl am Markt besonders günstig ist.

Sichere Heizöltanks

Um sicherzustellen, dass der Tank dauerhaft dicht und die Ausrüstung der gesamten Heizungsanlage alle Bemühungen um einen effizienten, umweltschonenden Betrieb unterstützt,

sollte die Anlage regelmäßig überprüft werden. Für SHK-Handwerker und Tankschützer ein lohnendes Geschäftsfeld.

Tankanlagen werden vom Betreiber oft vernachlässigt, weil Korrosionsschäden von außen nicht zu erkennen sind. Viele Erd-, Keller- oder Batterietankbesitzer wiegen sich in Sicherheit. Sie sind sich oftmals nicht bewusst, dass Sie für Umweltschäden, die aus einer undichten Tankanlage oder durch auslaufendes Heizöl entstehen, haftbar gemacht werden können.

Erfahren Sie mehr über professionellen Tankschutz und sichere Heizöllagerung auf der folgenden Seite.

Liebe Leser,

flüssige Brennstoffe haben nach wie vor ein schlagkräftiges Argument: Sie sind relativ einfach speicherbar. Um dem Umweltgedanken gerecht zu werden kommen in Ergänzung der Öl-Heizanlage verstärkt alternative Energieformen, wie z. B. Solarthermie, zum Einsatz. Außerdem werden durch Beimischung von Biobrennstoffen erneuerbare Energieträger eingesetzt. Wer sich in diesem veränderten

Markt erfolgreich bewegen will, muss seine Kunden individuell beraten und aktiv unterstützen. Eine große Herausforderung, aber eine noch größere Chance für das Fachhandwerk.

AFRISO will seinen Beitrag dazu leisten: Mit einem großen Sortiment rund um den Tankschutz, einer Vielzahl cleverer Produkte, praxisnahen Schulungen und Trainings, aber auch mit fundierten

Informationen für Sie und Ihre Kunden stehen wir bereit. Entdecken Sie Ihre Möglichkeiten und treten Sie in Kontakt mit uns!

Viel Spaß beim Lesen!

Ihr
Matthias Blasinger
Geschäftsführer Vertrieb
AFRISO-EURO-INDEX GmbH



Fortsetzung Titelthema

Zur Überwachung von Tanks bietet AFRISO ein komplettes Tankschutz-System an. Durch den Einbau einer maßgeschneiderten Leckschutzauskleidung werden z. B. einwandige Stahltanks doppelwandig und aufwändige Auffangwannen oder Auffangräume sind somit überflüssig. Selbst wenn die Tankwand von außen undicht werden sollte, kann kein Öl mehr auslaufen. Das Leckanzeigergerät Eurovac kontrolliert permanent die Dichtigkeit des Systems und Störungen oder Lecks werden sofort gemeldet.



Oberbefüllsystem DE-A-01

Im Bereich Heizöllagerung stehen eine Vielzahl unterschiedlicher Füllstandmessgeräte, Antihebertentile, Entnahmeeinrichtungen, Überfüllsicherungen und Grenzwertgeber bereit. Letztgenannte Abfüllsicherungen wurden zusammen mit dem Lagerbehälterspezialist DEHOUST so weiterentwickelt, dass nun auch in Reihe stehende Tanks während des Befüllvorgangs einzeln überwacht werden können.

WATCHDOG Warngeräte

Zudem komplettiert eine große Auswahl an Warngeräten zur schnellen Detektion von unerwünschten Flüssigkeitsansammlungen, Leckagen, Gasen oder Rauch dieses umfangreiche Sortiment. In Kombination mit dem Ereignismeldesystem EMS übermitteln diese Warngeräte Ereignisse wie Reserve- und Fehlermeldungen, Füllstanddaten, Störungen oder Unfälle sofort per SMS. In Verbindung mit dem AFRISO Net Webservice können zusätzlich Daten visualisiert, aufgezeichnet und verwaltet werden.

AFRISO unterstützt Sie mit umfassenden Informationen zum Thema Heizöllagerung. Fordern Sie mit dem Inforum-Fax kostenlos die „Fachinformation Nr. 6“ an.



Sicherheit rund um den Tank – mit dem gleichnamigen Prospekt gibt AFRISO einen schnellen Überblick zum Kompletprogramm für den Tankschutz. Gleich anfordern!



Vorteile

- Komplettes Sortiment für den professionellen Tankschutz aus einer Hand
- Maximale Absicherung gegen Heizölunfälle durch Markenprodukte mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung
- Chemische Beständigkeit auch bei Verwendung von Biodiesel, Bioheizöl oder Beimischungen
- Absolut geruchsdicht – PROOFED BARRIER® bei Sicherheitsarmaturen und Tankentnahmeeinrichtungen
- Passgenaue, vorgefertigte Innenhüllen und Tankraumauskleidungen für die einfache Montage
- 10 Jahre Gewährleistung auf Material und Verarbeitung der Kunststoff-Innenhüllen
- Einbaufertige Armaturen inklusive komplettem Montagezubehör



Zur sicheren Überwachung von Heizöltanks

Leckanzeigegerät Eurovac

Das neue Leckanzeigegerät Eurovac ist ein Leckdetektor für Unterdruck nach EN 13160-2 (Klasse 1) zur sicheren Überwachung von doppelwandigen oder einwandigen Behältern mit Innenhülle.

Eurovac enthält in einem kompakten, robusten Kunststoffgehäuse alle Anzeige- und Bedienelemente, die komplette Elektronik, eine Vakuumpumpe, einen Druckschalter, einen Filter sowie drei Schlauchanschlüsse für die pneumatische Verbindung mit dem Überwachungsraum des Tanks.



Passendes Zubehör: Kondensatleiste und Flüssigkeitssperre aus hochfestem Kunststoff zum Schutz vor Eindringen von Flüssigkeit ins Gerät oder System.

Eurovac verfügt über eine Anzeige der Pumpenlaufzeit und einen Schaltausgang für Zusatzgeräte oder zur Einbindung in Gebäudeleitsysteme. Die Netzausfallüberwachung kann einfach über den Einbau einer handelsüblichen 9-V-Batterie aktiviert werden.

Die Vakuumpumpe wird jetzt durch einen extrem sparsamen Gleichstrommotor mit hohem Anlaufmoment angetrieben, woraus die Einstufung in die Energieeffizienzklasse A++ resultiert. Für die Montage im Freien ist ein Schutzgehäuse (IP 55) erhältlich.

Schon bei geringen Abnahmemengen bietet AFRISO den Adress- und Logoeindruck des Fachbetriebs auf das Gerät an.

Ein weiteres, wesentliches Novum ist die Serviceanzeige, die den Anlagenbesitzer jährlich zur fachmännischen Wartung durch den Tankschützer auffordert!

Vorteile

- Kompakte Bauform, modernes Design
- Mit optischem/akustischem Alarm, Quittiertaste und Schaltausgang
- Hohe Energieeffizienz: Sparsamer, leistungsstarker Gleichstrommotor mit hohem Anlaufmoment
- Serviceanzeige für die jährliche Wartung
- Mit Netzausfallüberwachung
- Integrierte Anzeige der Pumpenlaufzeit
- Geräuscharmer Betrieb
- Sinterkunststofffilter und Kondensatgefäß zum Schutz der Pumpe
- Neue Schlauchverbindungstechnik für dauerhaft verbesserte Dichtigkeit

Design und Gehäuse des Eurovac wurde der modernen WATCHDOG Warngerätefamilie angepasst: Das einheitliche Erscheinungsbild schafft nicht nur Vertrauen beim Kunden, sondern unterstreicht vor allem auch die Professionalität des Fachbetriebs.





**Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung
Z-65.11-18**

Für brennbare und nichtbrennbare wassergefährdende Flüssigkeiten

Überfüllsicherung UFS 01

Die neue Überfüllsicherung UFS 01 im Wandaufbaugeschäube überzeugt durch ein modernes Design mit einer besonders bedienerfreundlichen Anordnung der Anzeige- und Bedienelemente.

UFS 01 besteht aus einem Messumformer und Standaufnehmer, der neben einer Vielzahl von Flüssigkeiten auch für AdBlue® zugelassen ist. Bei Erreichen des höchstzulässigen Füllstandes gibt die UFS 01 optisch und akustisch Alarm. Zudem stehen zwei Ausgangsrelais (1 Umschalter / 1 Schließer) für die Anbindung von Ereignismeldesystemen oder weiteren Zusatzgeräten zur Verfügung.

Die Überfüllsicherung UFS 01 eignet sich für den Betrieb an ortsfesten und ortsfest verwendeten Behältern wie z. B. Heizöltanks, Tagesölbehälter, Altölbehälter, Lagerbehälter, Fässer u.v.m.

Vorteile

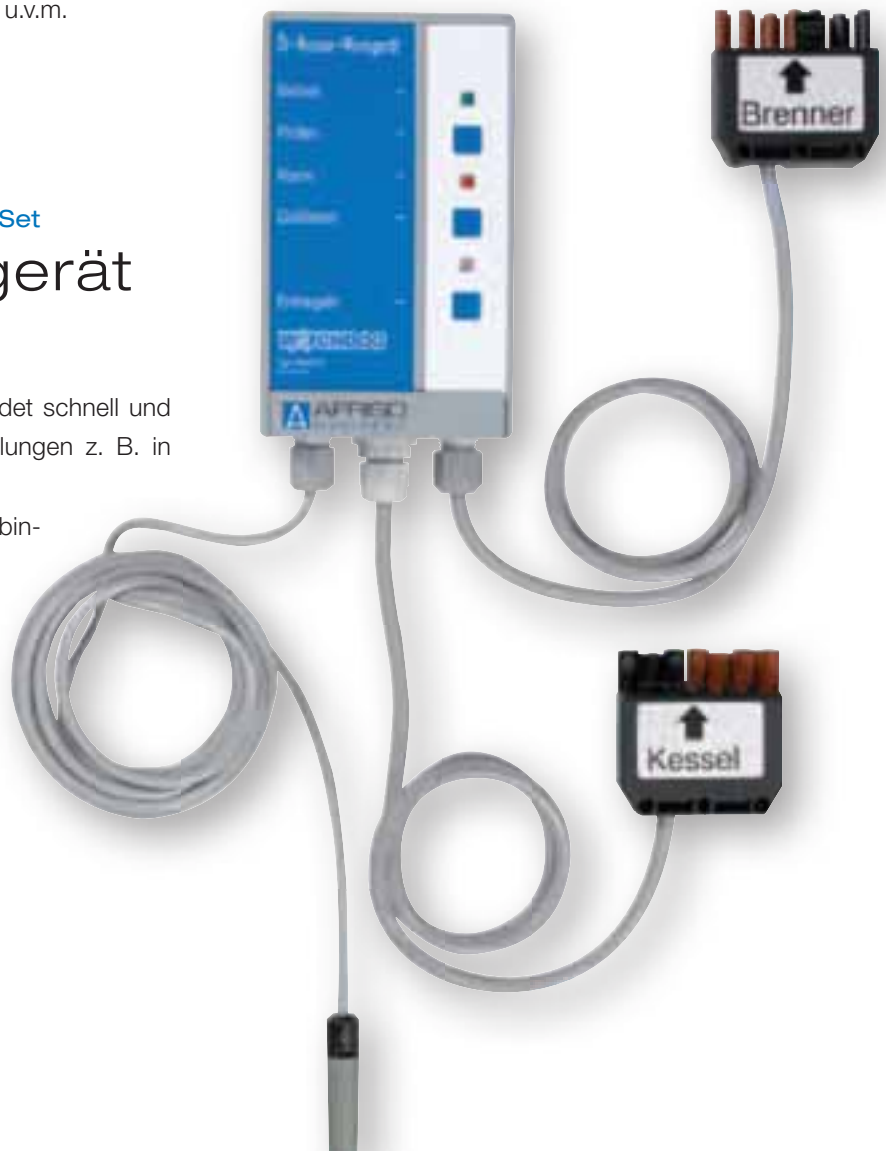
- Kompakte Bauform, modernes Design
- Mit optischem/akustischem Alarm, Prüf- und Quittiertaste
- 2 Relaisausgänge für Zusatzalarm, EMS u.v.m.
- Fehlersicherer, selbstüberwachender Messumformer für maximale Funktionssicherheit

Der WATCHDOG mit Brenner-Anschluss-Set

Öl-Wasser-Warngerät ÖWWG 3

Der neue Spross der WATCHDOG-Familie meldet schnell und zuverlässig unerwünschte Flüssigkeitsansammlungen z. B. in der Ölauffangwanne unter dem Brenner.

Der besondere Clou: Kabel und Stecker zur Verbindung mit Brenner und Kessel sind einbaufertig verdrahtet. Im Alarmfall wird der optische und akustische Alarm ausgelöst und gleichzeitig der Brenner abgeschaltet.



Vorteile

- Fix und fertig vormontiert für die einfache Montage
- Mit optischem/akustischem Alarm, Prüf- und Quittiertaste
- Automatische Abschaltung des Brenners im Alarmfall



Die Lösung für den Einsatz im Domschacht!

Kolben-Antiheberventil **KAV**

Das völlig neuartige Funktionsprinzip des Kolben-Antiheberventils KAV sorgt dauerhaft für höchste Funktionssicherheit von Ölanlagen. Mit dem Ersatz der Membrane durch einen Kolben als Hauptfunktionselement sind Störungen durch Verschmutzung, Vereisung oder Systemüberdruck praktisch unmöglich. Der Höhenunterschied ist stufenlos einstellbar bis max. 4 m, wobei der Einstellwert der tatsächlichen Absicherungshöhe entspricht. Dadurch wird ein verminderter Leitungswiderstand erzielt, der sich positiv auf die Lebensdauer von Brenner und Pumpe auswirkt. KAV ist zugelassen für den Einsatz im Freien (Domschacht) bis -25 °C.

Zugelassen
bis -25 °C
Z-65.50-415

Preiswerte, einfache Lösung zur Leckdetektion

Heizölmelder **HMS**

HMS besteht aus einem Messumformer und einer optoelektronischen Sonde. Beispielsweise können Ölförderaggregate direkt über die Steckdose des Messumformers angeschlossen werden.

Im leckagefreien Zustand leuchtet die grüne Betriebslampe. Detektiert die Sonde eine unerwünschte Flüssigkeitsansammlung wird ein optischer Alarm (rote Lampe) ausgelöst und die Steckdose im Messumformer automatisch abgeschaltet.

Typische Einsatzgebiete

- Auffangwannen unter Lagerbehältern, Brennern oder Motoren
- Behälter/Tanks mit nicht einsehbaren Auffangräumen
- Auffangräume unter ölverbrauchenden Geräten
- Domschächte, Rohr- oder Kabelkanäle
- Pumpen- oder Regelstationen



Für jede Anwendung das passende Messgerät

Prüfgeräte für den Tankservice

AFRISO bietet ein breites Spektrum an Messgeräten für Serviceeinsätze, Wartung oder Instandhaltung im Bereich des Tankschutzes.

Ex-bescheinigtes **Grenzwertgeberprüfgerät ME 5** zur echten Funktionskontrolle aller Grenzwertgeber, die nach TRbF 511 zugelassen sind.

Grenzwertgeberprüfgerät GPR 4 für den Einsatz an Tanks zur Lagerung von Heizölen und Dieselkraftstoffen.

Testgerät KWT 5 zur Kontrolle von Heizöl- und Dieselkraftstoffbehältern auf Kondenswasser und Ermittlung des genauen Kondenswasserstandes.

Druck-/Vakuummessgerät zur Messung von Schalt- und Alarmpunkten, Pumpenleistung und Dichtheit der Eurovac-Installation.

Manometer RF 50 PPS zur Überprüfung von Druck- und Saugleistung an Ölbrennerpumpen.

Energieeinsparung und sicherer Betrieb
von Heizungsanlagen

Informationen für Ihre Kunden

Wir bieten ein breites Spektrum an Produkten zur Energieeinsparung und zum sicheren, komfortablen Betrieb von Heizungsanlagen. Zeigen Sie Ihren Kunden den Nutzen von AFRISO Qualitätsprodukten auf, denn oftmals kann mit geringem Kostenaufwand ein großer Einspareffekt erzielt werden.

Wir unterstützen Sie mit Informationsmaterial für Ihre Kunden. Fordern Sie mit dem INFORUM-Fax den aktuellen Prospekt „Heizkosten senken, Umwelt schützen, sicher wohnen“ an.



Fachgerecht und praxisnah

Schulung und Training

Melden Sie sich jetzt an! Egal ob Leckschutzauskleidung, Tank- und Technik-Check, Tankschutz, Gas-/Heizungs-Check oder Beratungstraining – Sie profitieren in unseren Schulungen von

langjähriger Erfahrung, ausgiebigen Praxistrainings und neuesten Informationen zu Fördermitteln. Unsere Angebote orientieren sich an aktuellen Themen und Normen sowie Fra-

gestellungen unserer Kunden. Alle Schulungstermine finden Sie unter www.afriso.de/schulung

KFW-Förderung:
Programm 430/431 nur noch gegen Vorlage des Heizungs-Checks. Mehr dazu im Seminar „Heizungs-Check nach DIN EN 15378“.

Messen 2011

15.–19. März 2011
ISH
Frankfurt

11.–12. Mai 2011
**Tankstelle
& Mittelstand**
Münster

MESSETERMINE

IMPRESSUM

Herausgeber:
AFRISO-EURO-INDEX GmbH
Lindenstraße 20 · 74363 Güglingen
info@afriso.de · www.afriso.de

Redaktion:
Matthias Blasinger, Frank Altmann

Gestaltung:
Armin Herzog

Verantwortlich für den Inhalt ist der Herausgeber.

Nachdruck ist nur mit Genehmigung des Herausgebers gestattet.

Auflage: 37.000 Stück

Ident-Nr.: 991517 06675 08/10

INFORUM-FAX (0 71 35) 102-269

(Bitte ausfüllen, kopieren + faxen)

Bitte senden Sie mir folgende Infomaterialien zu:

Energieeinsparung mit AFRISO:
Informationen für Endverbraucher
Stückzahl: _____

Fachinformation Nr. 6: Heizöllagerung

Öl-Wasser-Warngerät ÖWWG3

CD-ROM Gesamtkatalog 09/10

Leckanzeigergerät Eurovac

Ölmelder HMS

Sicherheit rund um den Tank

Kolben-Antihebventil KAV

Prüfgeräte für den Tankschutz

Leckschutzauskleidung

Obenbefüllsystem DE-A-01 (Dehoust)

Regenwassernutzung

Überfüllsicherung UFS 01

Broschüre Schulung und Training

i Prospekte, die Sie an Endverbraucher weitergeben möchten, können Sie gerne in größeren Stückzahlen anfordern und natürlich jederzeit nachbestellen.

Bitte kontaktieren Sie mich persönlich

Bitte korrigieren Sie ggf. auch Ihre obenstehende
Anschrift bzw. ergänzen Sie weitere Ansprechpartner.

Vielen Dank!